



DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL BAHASA INDONESIA.....	i
HALAMAN JUDUL BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN JUDUL BAHASA KOREA.....	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
HALAMAN MOTTO.....	v
PERSEMBAHAN	vi
UCAPAN TERIMAKASIH	vii
INTISARI	ix
ABSTRACT	x
CHOROK [초록].....	xi
DAFTAR ISI	xii
DAFTAR LAMBANG	xiv
DAFTAR SINGKATAN.....	xv
DAFTAR TRANSLITERASI	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	3
1.3 Batasan Masalah	3
1.4 Tujuan Penelitian	4
1.5 Manfaat Penelitian	4
1.6 Tinjauan Pustaka	5
1.7 Metode Penelitian	6
1.8 Sistematika Penyajian	7
BAB II LANDASAN TEORI.....	8
2.1 Semantik	8
2.2 Idiom	10
2.3 Konsep makna dan medan makna.....	12
2.4 Perubahan makna	13
2.5 Sintaksis	14
BAB III STRUKTUR SINTAKSIS IDIOM BERLEKSEM TANGAN.....	17
3.1 Analisis Idiom Berstruktur Sintaksis N+I [°] + V	17
3.2 Analisis Idiom Berstruktur Sintaksis N+ I [°] +Adj	19
3.3 Analisis Idiom Berstruktur Sintaksis N+Eul [을]+V	20
3.4 Analisis Idiom Berstruktur Sintaksis N+ E [에] + N+Eul [을]+ V.....	24
3.5 Analisis Idiom Berstruktur Sintaksis N+ E [에] + V	25



BAB IV KLASIFIKASI IDIOM BERDASARKAN HUBUNGAN ANTARA MAKNA LEKSIKAL DENGAN MAKNA KIASAN	27
4.1 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Makna Menjadi Aktifitas Pekerjaan.....	27
4.2 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Makna Menjadi Uang.....	46
4.3 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Makna Menjadibarang	50
4.4 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Makna MenjadiKemampuan	50
4.5 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Makna Menjadi Orang Lain	55
4.6Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Menjadi Hubungan.....	57
4.7 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Menjadi Permohonan atau Bantuan	58
4.8 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan MenjadiTangan	62
4.9 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan MenjadiKepemilikan.....	63
4.10 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Menjadi Janji	64
4.11 Idiom Berleksem <i>son</i> (손) ‘tangan’ Yang Mengalami Perubahan Menjadi Keadaan	65
BAB V KESIMPULAN	68
DAFTAR PUSTAKA.....	70
DAFTAR LAMAN.....	73
요약.....	74
LAMPIRAN	80